

震撼金世之英炭坑爭議

震撼全世之英國炭坑爭議

崔物齊譯述

震憾全世之英國炭坑爭議之版權頁

中華民國十六年一月付印
中華民國十六年二月發行

【本書實價二角】

譯述者 崔物齊

出版者 光華書局

總發行所 光華書局
上海四馬路
分發行所 光華書局
南昌磨子巷

此書有著作權不准翻印

震撼全世界之
英炭坑爭議

崔物齋譚

上海光華書局發行

國際社會運動小史

高爾松著

實價三角

近世文化史

謝昂之著

實價七角

經濟侵略下之中國

漆樹芬著

實價一元

中國勞働問題

唐海編

實價一元二角

中山主義概論

高爾柏著

實價三角

孫中山生平及其主義大綱

文莊著

實價二角

洪水合訂本

創造社編

實價七角

工會概要

高爾松著

實價七分

不平等條約的研究

張定瀨講

實價五角

資本主義的解剖

崔物齊譯

實價三角

譯者底話

英國在這次所爆發起的雄偉壯烈的全國四百萬勞働者的總同盟罷工，不但在英國的勞働運動史上，是一件該大書特書的偉舉，即就全世界上說，也是怎樣搖動全世界的空前事件啊！

此次英國勞働階級的總同盟罷工，顯明的指示出英國本身上的瘡傷是怎樣的暴烈，是怎樣的危篤啊！雖然這一回的全陣綫不幸因改良派之中途叛逆而失敗，而一百八十餘萬的主力軍炭坑工人，截至現在尚在孤苦戰鬥！並且英國的勞働組合，已由改良派手裏轉移到革命派手裏，今後英國的無產階級革命運動，將要

另開現燦爛之花！這是可注意的空前新紀元！

中國現在已經不成爲中國之中國，而成爲世界之中國了。世界上的一動一靜，都直接或間接影響於中國，尤其是各帝國主義國家內的無產階級運動，直同中國連接得像唇齒一樣——如各國工人階級勢力壯大時，該國便沒有充足的威力以壓鎮中國的民族運動，五卅卽其顯例——所以我們中國人便不能不留心這樣重大的事件。

本書是由日本產業勞動調查所所編，關於此次罷工的根本原因和經過，都敘述得極其詳要，我們一看，便可知英國本身上那種難以醫治的瘡傷是怎樣的危篤及潰裂！

目次

譯者底話

第一：英帝國主義之沒落

一．世界霸權時代

二．沒落之英國資本主義

三．生產力和貿易之減退

四．龐大的失業人數

第二：資本家之進攻

一．「破產」和進攻

二 工資的低下

三 暴壓法

四 破壞罷工的組織

第三 炭坑爭議

一 生死決鬥之階級戰的關頭

二 鑛山國有和一九一九年

三 一九二〇年和一九二一年

四 一九二四年和一九二五年

五 一九二六年

第四 勞動階級的陣容

一・勞働運動的進展

二・勞働組合聯盟

三・勞働組合會議——新傾向

四・「統一派」和「少數派」

第五：總同盟罷工

震撼全世之英國炭坑爭議

第一 英帝國主義之沒落

(一) 世界霸權時代

以克倫威爾 (Cromwell) 的血刀斬滅了封建制度的十七世紀政治革命，和繼續到十八世紀以至於十九世紀所突起的產業革命，可算是英國的資本主義和世界霸權開天闢地的時候了。所謂十七世紀的革命，不過是給了商人階級一個雄飛於世的機會，所以英國很快的便在十八世紀中把地球的主要部分，獨攬在他的手裏。英國不特支配了世界的海，並且進而拿他的力量開拓

了全世界！

在一八二六年時，英保守派某雜誌曾載了一篇文章，將當時英國在世界上的地位說得極其明顯，說道：「……現在我們英國所開闢的前途，實在出了我們的預料以外！過去所用的一切標準，在今日這樣進展的情狀下簡直不能應用了。……英國的生產工業，比全歐洲工業的總數還大四倍！只拿紡績一業說，照歐羅巴這們大的十六國集合到一塊，還趕不上英國一國的產量！」從此可知道，英國之所以富，所以能建立世界霸權的基礎，是因他有那超越各國產業的優越地位。在這種工業時代，英國可算是獨裁着全世界，成爲世界的工場！

英國從一八五〇年到一八八〇年間，不啻給德意志和美利堅作了個產業學校，從這學校裏教出的學生，反過來把英國的獨占世界的地位推翻了！德國一躍而成爲英國的勁敵，英國的繁華之夢遂被踢翻。於是想把特權維持到底的英國和想取英國的世界霸權而代之的新興德意志間，互爭雄長的商業戰於是開始，終至於武力的鬥爭，在一九一四年爆發起慘暴的世界大戰！

（二）沒落之英國資本主義

四年間長期的大戰，英國總算是達到了誓滅德意志的目的。可是這次勝利的凱歌，在英國反落得是怎樣的可憐呢！英國在這四年間不但蒙受了巨大的瘡痛，忍着痛再戴那世界霸權的王冠

時，已經被新的敵人奪去了——有無限的原料和優秀的技術而比德意志還要勢力雄厚的美利堅，毫不客氣的代英國佔據了世界霸權的王座。美國挾着優秀雄厚的生產能力，一躍而壓倒了英國及歐洲諸國的生產事業，更進而殺入到世界市場，把英國毫不費力的蹴落在他的腳底下。英國不但把東洋產業落後的國家支配到他的肘腋下，就是先進的歐洲大陸諸國也一個個跪在他的金融資本腳下；世界中心的金融市場，從倫敦移到於紐約。美國不但在經濟上支配了全世界，在政治上全世界都是以他的馬首是瞻，所謂華盛頓會議，所謂道威斯計畫，所謂倫敦協定……一切都是由美國支配操縱，這是極其明顯的事實。

更有使英國受着致命的打擊的，便是佔着世界五分之一龐大的殖民地及半殖民地，向英國張開了民族獨立的血旗！加拿大、奧大利亞之自治，埃及印度之反英運動，都是搖動了英帝國主義的命脈。這些殖民地的民族革命運動，使英國資本家對於素來爲破壞其無產階級革命運動而以金錢育養下的勞動貴族及熟練職工等，失了巨大的經濟收買能力！

英帝國主義在這樣驚風涵浪的危境中，要想恢復戰前的生產力，當然是不可能的事。因之失業工人常常從一百二十萬增到一百五十萬可驚的數量。在世界大戰前發展到極頂的英帝國主義，同大戰一齊崩落了。這種沒落的過程，同時反映出來的，便是英

無產階級革命運動的昇騰飛揚！

(三) 生產力和貿易之減退

我們從上邊各方面情形看來，可知道炭坑夫爭議的根本原因，乃是在垂死的英資本主義過程中不可避免的事件！因之我們要明瞭這次震駭全世之炭坑爭議，不得不從爭議前英國經濟界的一般狀況中，來檢點炭礦業的地位。

世界大戰後，英國的經濟恐慌和階級爭鬥都漸漸平靜，一九二一年到一九二四年間英國的產業一時頗呈活躍之狀，可是一九二四年道威斯計畫實行以後，德意志的產業又復活起來，結果英國方從創痕中恢復過來的產業，又被德意志踏下去。我們試就

英國基礎的產業石炭和鋼鐵的生產力觀察，假設把一九一三年的產量爲百分，那麼一九二五年降落之程度可由下表看出：

年次	一九一三	一九二四	一九二五
石炭	一〇〇	九二·二	八八·二
鋼鐵	一〇〇	八六·七	七六·二

再從爭議前一九二五年十一個月中的生產力上觀察，更得

到下面可驚的減落數目：

一九二五年	一月	七月	十一月
石炭	三·四三(噸)	三·二六(噸)	二〇·〇〇(噸)
鋼鐵	一·二九	一·〇八	一·二七